

## TITRE DE VOTRE IDÉE DE MICRO-PROJET / TITEL VAN UW MICROPROJECTIDEE

L'histoire d'une personne

Een verhaal over iemand

## VOTRE ORGANISATION / UW ORGANISATIE

Province de Flandre Occidentale

Provincie West-Vlaanderen

## DESCRIPTION DE VOTRE ORGANISATION / BESCHRIJVING VAN UW ORGANISATIE

En 2002, l'administration provinciale de Flandre Occidentale a décidé de réunir toutes les initiatives concernant la thématique de la guerre dans un réseau provincial, "Oorlog en Vrede in de Westhoek" (= Guerre et Paix dans le Westhoek). L'initiative est soutenue conjointement par différents partenaires situés dans le Westhoek (musées, associations, administrations locales, etc.). Lors de la préparation de la période de commémoration 2014-2018, le réseau se concentre largement sur l'aspect "Apprendre de la Guerre". Il est important dans ce cadre que l'histoire de la guerre soit traitée de manière à fournir une mémoire rationnelle et un message de paix clair. Le réseau veut apporter des garanties que les initiatives qu'il soutient soit d'un niveau qualitatif élevé.

In 2002 besliste het provinciebestuur van West-Vlaanderen om alle initiatieven rond de oorlogsthematiek te verenigen in een provinciaal netwerk, "Oorlog en Vrede in de Westhoek". Het initiatief wordt mee gedragen door partners in de Westhoek zelf (musea, verenigingen, lokale besturen, enz.). In de aanloop naar de herdenkingsperiode 2014-2018 zet het netwerk volop in op het aspect "Leren uit oorlog". Belangrijk daarbij is dat het verhaal van de oorlog omgebogen wordt naar een verantwoorde herinnering en een duidelijke vredesboodschap. Het netwerk wil in garanties voorzien dat de initiatieven die ze ondersteunen kwalitatief hoogstaand zijn.

## PERSONNE DE CONTACT / CONTACTPERSOON

Nom/Naam : Heidi Timmerman      Tel. : 051/519433      E-mail : [heidi.timmerman@west-vlaanderen.be](mailto:heidi.timmerman@west-vlaanderen.be)  
0493/318901

## RÉSUMÉ DE L'IDÉE (EN FRANÇAIS) - MAX 500 CARACTÈRES

Le but du projet est travailler sur la perception que les gens ont sur les réfugiés. En savoir plus sur ce thème actuel, ceci peut avoir la conséquence d'une compréhension plus nuancée. L'accent est mis sur la 'Westhoek', une région connue pour la mémoire traumatique de la première guerre mondiale. Les réfugiés actuels ont une expérience similaire dans les conflits actuels. Ce projet réunit ensemble les jeunes de Flandre et les jeunes ayant des racines étrangères. Dans les rendez-vous les jeunes apprennent sur la base d'un objet d'une organisation de l'héritage patrimoine du philosophe sur les thèmes de la guerre et la paix.

## SAMENVATTING VAN HET IDEE (IN HET NEDERLANDS) - MAX 500 KARAKTERS

Het doel van het project is werken aan de perceptie over vluchtelingen. Meer kennis over dit thema leidt immers tot genuanceerdere standpunten. We focussen op de Westhoek, die gekend is door zijn traumatische herinnering aan WOI. Het is duidelijk dat vluchtelingen, éézelfde traumatische herinnering hebben aan actuele conflictsituaties. Met dit project willen we ontmoetingen organiseren tussen jongeren met een vluchtverhaal en andere jongeren. Ze gaan in dialoog met elkaar, aan de hand van een erfgoedverhaal en filosoferen over oorlog en vrede.